

ردیف	سؤالات (پاسخ نامه دارد)	نمره
۱	<p>تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ:</p> <p>(أ) وَجَدْتُ رَائِحَةَ الْوُدِّ فِي الْحَيَاةِ.</p> <p>(ب) بَحْنُنَا عَنِ الْمِظَلَّةِ؛ لِأَنَّ الْجَوَّ مُمَطَّرٌ.</p> <p>(ج) يُحِبُّ الشَّبَابُ السِّبَاخَةَ فِي الْبَحْرِ.</p> <p>(د) حَصَلَ صَدِيقِي عَلَى الشَّهَادَةِ الْجَامِعِيَّةِ.</p>	۱
۰.۵	<p>عَيَّنْ مُتْرَادِفَ «الأسرة» و مُتَضَادَّ «مُتَوَاضِع» فِي الْآيَةِ وَ الْعِبَارَةِ التَّالِيَةِ:</p> <p>﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ﴾ / يَحْمِي حَاتِمَ الْأَهْلِ وَ الْعِرْضَ وَ يُطْعِمُ الْمِسْكِينَ.</p> <p>(أ) الأسرة = (ب) مُتَوَاضِع ≠</p>	۰.۵
۰.۵	<p>عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي النَّوْعِ أَوْ التَّمَعْنِي:</p> <p>(أ) ۱- الْفُنُون ۲- الْخَدَّ ۳- اللَّسَانَ ۴- الْقَمَّ</p> <p>(ب) ۱- الْمَلَاعِب ۲- الْمَطَاعِم ۳- الْمَوَاقِف ۴- الْمَكَارِم</p>	۰.۵
۰.۵	<p>اُكْتُبْ مُفْرَدَ «فَلَوَات» وَ جَمْعَ «صَاحِب» فِي الْعِبَارَتَيْنِ:</p> <p>(أ) إِلَهِي لَا تَهْجُرْنِي فِي فَلَوَاتِ الْمَعَاصِي. (ب) نَادَى الرَّجُلُ صَاحِبَهُ: النَّجْدَةُ النَّجْدَةُ.</p>	۰.۵
۰.۵	<p>تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ:</p> <p>(أ) ﴿اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ﴾ ۰.۵</p> <p>(ب) هُمْ يَقْتَصِدُونَ فِي اسْتِهْلَاكِ الْمَاءِ وَ الْكَهْرَبَاءِ. ۰.۵</p> <p>(ج) يُسَاعِدُ الرَّقِزَاقُ التِّمْسَاحَ فِي تَنْظِيفِ أَسْنَانِهِ. ۰.۵</p> <p>(د) إِنَّ تَكْذِيبَ مَرَّةٍ أُخْرَى فَلَنْ يَلْتَفِتَ النَّاسُ إِلَيْكَ. ۰.۷۵</p> <p>(هـ) اِرْحَمُوا عَزِيزاً ذَلَّ وَ عَالِماً ضَاعَ بَيْنَ جُهَالٍ. ۰.۷۵</p> <p>(و) أَثَارَتِ الْبِنْتُ الْمَعُوقَةَ النَّاجِحَةَ إِعْجَابَ الْآخِرِينَ. ۰.۷۵</p> <p>(ز) لَا يَنْطِقُ الْعَرَبُ الْكَلِمَاتِ الدَّخِيلَةَ وَفَقاً لِأَصْلِهَا. ۰.۷۵</p>	۰.۵

ساعات شروع: ۷:۳۰ صبح		رشته: ادبیات و علوم انسانی	تعداد صفحه: ۴	عربی، زبان قرآن ۲	
مدت آزمون: ۸۰ دقیقه		نام و نام خانوادگی:	۱۴۰۳/۰۳/۰۵	تاریخ آزمون:	یازدهم
مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش azmoon.medu.ir		دانش آموزان روزانه، بزرگسال، داوطلب آزاد، آموزش از راه دور و اینترگر داخل و خارج کشور خرداد ۱۴۰۳			
﴿شهادت معلم خدمت رئیس جمهور مردمی و همراهان گرامی تسلیت باد﴾					
ردیف	سؤالات (پاسخ نامه دارد)	نمره			
۶	<p>إِنْتَخِبِ التَّرْجِمَةَ الصَّحِيحَةَ:</p> <p>(أ) قَدْ حَفِضَ بَائِعُ الْمَلَابِسِ لِي مِثْلَيْنِ وَ سَبْعِينَ أَلْفَ تُوْمَانٍ.</p> <p>۱- فروشنده لباس دویست و نود (۲۹۰) هزار تومان به من تخفیف داد.</p> <p>۲- لباس فروش دویست و هفتاد (۲۷۰) هزار تومان به من تخفیف داده است.</p> <p>(ب) مَا قُلْتُ كَلِمَةً؛ لِأَنِّي كُنْتُ لَا أَعْرِفُ شَيْئًا عَنِ الْمَوْضُوعِ.</p> <p>۱- کلمه‌ای نگفتم زیرا چیزی درباره موضوع نمی‌دانستم.</p> <p>۲- کلمه‌ای نمی‌گویم برای اینکه چیزی درباره موضوع نمی‌دانم.</p>	۰.۵			
۷	<p>أَكْمِلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجِمَةِ الْفَارْسِيَّةِ:</p> <p>(أ) اِمْتَنَعَ الرَّجُلُ الْكُذَّابُ عَنِ الذَّنُوبِ لَوْفَائِهِ بِالْعَهْدِ.</p> <p>مرد..... به خاطر وفایش به عهد از گناهان</p> <p>(ب) عَالِمٌ يُنْتَفَعُ بِعِلْمِهِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ عَابِدٍ.</p> <p>دانشمندی که از دانشش از هزار عبادت کننده است.</p> <p>(ج) رَأَيْتُ وَوَلَدًا يَمْشِي بِسُرْعَةٍ فَوْقَ الْوَلَدِ عَلَى الْأَرْضِ.</p> <p>پسری را دیدم که به سرعت پس پسر روی زمین افتاد.</p>	۱.۵			
۸	<p>تَرَجِّمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطُّ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ:</p> <p>(أ) لَا تَرْفَعُ أَصْوَاتَنَا فَوْقَ صَوْتِ الْوَالِدَيْنِ.</p> <p>(ب) اصْنَعْ سَرِيرًا مِنَ الْخَشَبِ.</p> <p>(ج) أَخَوَاتِي سَوْفَ يَرْجِعْنَ إِلَى الْبَيْتِ.</p> <p>(د) لَا تَكْتُبُوا عَلَى الْأَثَارِ التَّارِيخِيَّةِ.</p>	۱			
۹	<p>إِنْتَخِبِ الْفِعْلَ الْمُنَاسِبَ لِلْفَرَاغِ:</p> <p>(أ) أَنَا وَ زَمِيلِي إِلَى الْمَلْعَبِ غَدًا.</p> <p>(ب) وَالِدِي فِي مَوْسِمَةِ ثَقَافِيَّةٍ .</p> <p>(ج) أُرِيدُ تَرْجِمَةَ النَّصِّ .</p> <p>(د) إِنَّ..... كَثِيرًا تُصِلُ إِلَى هَدَفِكَ.</p> <p>(أ) ذَهَبْنَا - لَنْ نَذْهَبَ - لَمْ نَذْهَبْ)</p> <p>(ب) اِسْتَعْلَى - سَمِيحْتَعْلَى - تَشْتَعْلَى)</p> <p>(ج) أَنْ أَكْتُبَ - لَمْ أَكْتُبْ - أَكْتُبُ)</p> <p>(د) لَا تُحَاوِلْ - لَمْ تُحَاوِلْ - تُحَاوِلْ)</p>	۱			

ساعات شروع: ۷:۳۰ صبح	رشته: ادبیات و علوم انسانی	تعداد صفحه: ۴	عربی، زبان قرآن ۲
مدت آزمون: ۸۰ دقیقه	نام و نام خانوادگی:	۱۴۰۳/۰۳/۰۵	تاریخ آزمون:
مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش azmoon.medu.ir	دانش آموزان روزانه، بزرگسال، داوطلب آزاد، آموزش از راه دور و اینترگر داخل و خارج کشور خرداد ۱۴۰۳		
﴿شهادت معلم خدمت رئیس جمهور مردمی و همراهان گرامی تسلیت باد﴾			
ردیف	سؤالات (پاسخ نامه دارد)	نمره	
۱۰	عَيْنٌ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ (أ) اسْمُ التَّفْضِيلِ (ب) اسْمُ الْفَاعِلِ (ج) اسْمُ الْمَفْعُولِ (د) اسْمُ الْمُبَالَغَةِ ﴿ إِنَّكَ أَنْتَ عَلَامُ الْغُيُوبِ ﴾ / هَذَا الْكِتَابُ يَضُمُّ الْكَلِمَاتِ الْفَارِسِيَّةَ الْمُعْرَبَةَ. / يَسْتَحْدِمُ الْمَصْنَعُ عَمَلًا. أَحِبُّ مِنَ الْأُمُورِ أَوْسَطَهَا.	۱	
۱۱	عَيْنٌ فِعْلُ الشَّرْطِ ثُمَّ تَرْجَمُهُ: مَنْ تَوَكَّلَ عَلَى اللَّهِ ذَلَّتْ لَهُ الصِّعَابُ. (أ) فِعْلُ الشَّرْطِ: (ب) تَرْجَمَةَ فِعْلِ الشَّرْطِ:	۰.۵	
۱۲	تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ بَعْدَ التَّكْرَرِ: يُعْجِبُنِي عَيْدٌ يَفْرَحُ فِيهِ الْفُقَرَاءُ.	۰.۵	
۱۳	تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الْمُضَارِعَةَ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ: (أ) ﴿ لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ ﴾ (ب) ﴿... يُرِيدُونَ أَنْ يُبَدِّلُوا كَلَامَ اللَّهِ ﴾ (ج) لَا يَرْجِعُ صَدِيقِي إِلَى الْكِذْبِ. (د) لِنَعْمَلْ بِالْقُرْآنِ. (هـ) لَمْ تَعْمُرِ الْحِكْمَةُ فِي قَلْبِ الْمُتَكَبِّرِ. (و) بُعِثَ النَّبِيُّ لِيَهْدِيَ النَّاسَ.	۱.۵	
۱۴	تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ حَسَبَ مَعَانِي الْأَفْعَالِ النَّاقِصَةِ: كَانَ الطَّالِبُ قَدْ كَتَبَ ذِكْرِيَّاتِ السَّفَرَةِ الْعِلْمِيَّةِ.	۰.۵	
۱۵	إِنْتِخِبِ الْجَوَابَ الصَّحِيحَ حَسَبَ مَعَانِي الْأَفْعَالِ النَّاقِصَةِ: (أ) الْأَطْفَالُ صَارُوا نَشِيطِينَ بَعْدَ اللَّعِبِ. ۱- بچه‌ها بعد از بازی پر نشاط هستند. ۲- بچه‌ها بعد از بازی با نشاط شدند. (ب) كَانَ لِي صَدِيقٌ رَسَامٌ: ۱- دوستی نقاش داشتم. ۲- دوست نقاشی دارم.	۰.۵	
۱۶	عَيْنِ الْمَحَلِّ الْإِعْرَابِيِّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حَطُّ: اللَّهُ نُورُ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ. / الْعُلَمَاءُ قَدْ بَيَّنُّوا أبعادَ هَذَا التَّأثيرِ. / يَظْهَرُ الْكِذْبُ فِي فَلَاتِ لِسَانِهِ (أ) نُورٌ: (ب) أبعادٌ: (ج) الْكِذْبُ: (د) لِسَانٌ:	۱	

سؤالات (پاسخ نامه دارد)		ردیف
نمره	سؤالات (پاسخ نامه دارد)	ردیف
۱	عَيْنِ الْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ لِلتَّوْضِيحَاتِ التَّالِيَةِ: «كَلِمَتَانِ زَانِدَتَانِ» الْمِسْك - الْمُتَفَرِّج - الْخَائِب - الْعَشِيَّة - الْعِدَاة - الْفَرِيق (أ) نَهْيَةُ النَّهَارِ وَبِدَايَةُ ظِلَامِ اللَّيْلِ : (ب) مَجْمُوعَةٌ مِنَ اللَّاعِبِينَ : (ج) مَنْ لَا رَجَاءَ لَهُ لِلنَّجَاحِ فِي هَدَفِهِ: (د) عِطْرٌ يُتَّخَذُ مِنَ الْغَزْلَانِ :	۱۷
۱	عَيْنِ الصَّحِيحِ وَالْخَطَأِ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ وَالْوَاقِعِ. (أ) الْمُلَمَّعَاتُ أَشْعَارٌ فَارِسِيَّةٌ مَمْرُوجَةٌ بِالْعَرَبِيَّةِ. (ب) غُصُونُ الْأَشْجَارِ فِي الشِّتَاءِ بَدِيعَةٌ خَضِرَةٌ. (ج) الْمَكْرُوبُ هُوَ الَّذِي يَقْرَحُ فِي الْحَيَاةِ دَائِمًا. (د) الرَّمْلُ تُرَابٌ جَنَبَ شَاطِئِ الْبَحْرِ أَوْ فِي الصَّحْرَاءِ.	۱۸
۱	اقْرَأ النَّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ: الطَّائِرُ الطَّنَانُ هُوَ أَصْغَرُ طَائِرٍ عَلَى الْأَرْضِ، يَطِيرُ إِلَى الْأَعْلَى وَالْأَسْفَلِ. سُمِّيَ طَّنَانًا؛ لِأَنَّهُ يُحْدِثُ طَبِينًا بِسَبَبِ سُرْعَةِ حَرَكَةِ جَنَاحِيهِ. السَّمْكُ الطَّائِرُ نَوْعٌ مِنَ الْأَسْمَاكِ، يَقْفُزُ مِنَ الْمَاءِ وَيَطِيرُ حَمْسًا وَارْبَعِينَ ثَانِيَةً. فِي مُنْتَصَفِ النَّهَارِ تَضَعُ حَيَّةُ الصَّحْرَاءِ ذَنْبَهَا فِي الرَّمْلِ ثُمَّ تَقِفُ كَالْعَصَا. فَإِنْ وَقَفَ طَيْرٌ عَلَيْهَا تَصِيدُهُ. (أ) مَتَى تَجْعَلُ الْحَيَّةُ ذَنْبَهَا فِي الرَّمْلِ؟ (ب) كَمْ مُدَّةً يَطِيرُ السَّمْكُ الطَّائِرُ؟ (ج) لِمَاذَا سُمِّيَ الطَّائِرُ الطَّنَانُ بِهَذَا الْإِسْمِ؟ (د) إِلَى أَيْنَ يَطِيرُ الطَّائِرُ الطَّنَانُ؟	۱۹
۰.۵	إِنْتِخِبِ الْجَوَابَ الصَّحِيحَ: (أ) هَلْ تُرِيدُ بَطَاقَةَ الشَّحْنِ؟ ۱- نَعَمْ رَجَاءً أَعْطِنِي بَطَاقَةً. (ب) مَنْ يَصْفِرُ فِي الْمِبَارَاةِ؟ ۱- اللَّاعِبُ ۲- عَفْوًا فِي بَطَاقَةِ الشَّحْنِ إِشْكَالًا. ۲- الْحَكَمُ	۲۰